天時晴雨 寒暑表 三十五

本報電通 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

WEDNESDAY DECEMBER 1 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2. ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十三年十二月一號 (星期三)

孔子式千五百零四年 夏曆歲次甲午年十一月初七日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

中國憲政黨綱

以孔教培養國民道德
以道德建立民權基礎
以民權伸張憲政權利
以憲政鞏固強盛國家
以國家保障世界和平
以和平促進大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓

長期每月壹圓五毛

無論本埠外埠寄報與外埠外國寄報 價格壹律相同 報費先惠 否則定取回恕不奉閱 營業部啓

美國中央情報局承認 用巨款及派遣間諜 運動顛覆各國共黨政府

埃及、伊朗與危地馬拉國武裝政變 皆由情報局資助設計及供給軍械

紐約卅日女記者多經過卜通電・有少數人最近說及叫變・吾人不知鄧吉尉爵士腦中所存有的思想怎樣・當伊此時懷想其在一九四五年命令不可毀壞・但當堆積德國武器・因當戒備要發等軍火以對付俄人・是否他是正在抑制誤・姑勿論・彼時此命令發不・是已在美國引起非議・而且供給有些資料與蘇聯相搞・即非彼等・其實西方開始戰備第二次世界大戰・

吾人不見得何裁需經禁祸徵施覺警性波恩議話・情報團之職務・當供給些強　以對付「亞洲辟窯」之此曾領必應指俄人表斯拉夫人・吾人殊難解之為亞洲人・

史嵌直者[illegible]及[illegible]所著的論文・發表十一月卅日・十一月六日及十一月十三日出版的星期六晚間郵報・題為「美國最秘密中央情報局的神秘行為」・彼等所說者・就一切都已由共黨知道・但彼等說資共黨所作的永遠疑貲・謂美政從事於陰謀用武力推翻共黨政府不滿意的政府・耗費不知幾億元於世界各地的地下活動・被共黨政府捕獲之二人中・約有一人實為間諜・而美國特務負責於件毀隱祿・使火車出軌・及其他破壞動作・

關此論文出版・寫作及發表・從美國中央情報局曾作相允許後・十三名美國人的在共黨中國因作間諜而被監禁・美國已抗議謂彼等男子於朝鮮戰爭失踪・實為戰俘・其受審判係違犯國際公法・好使中國之政府新[illegible]不真實者・但彼等果是不真實乎・閱讀郵報論文後・使無人能予以確證除人名・居址及宣稱外・論文並不多透露一切事情・即如招募及訓練特務・無遮掩字在事

此種「秘密」活動・若照此式樣公開通知・不論其為絕秘密或完全不秘密・已足表示・將資料給予各共黨指導・及說明在各地拘拿任何美國人或可疑的上人是正當者・

經頓由中央情報局僱用・已有若干個員・約占國務院所有者之半・有幾名國會議員已得知彼等投票贊成撥出的「黑」費用・

甚至更嚴重者・為列所承認設計鼓勵戲劇的政變・以對付各政府・

中央情報局資助・設計・及以武器供應顛覆危地馬拉親共政府的軍隊・

彼局幫助直接策動驅逐埃及國王法洛・及設立青年「親美」軍官的軍政府・

該局亦直接負責於推翻伊朗之莫薩德・並作出參加者之名字・包括美國大使・

此間有引發之證據・由中央情報局本身發表・謂埃及・伊朗及危地馬拉的現在政府・皆為美國傀儡・究竟此承認者如何幫助此等政府・而此等政府是應付共黨及非共黨敵手者・被壓迫之莫薩德・仍有龐大地下黨徒・新資料沙者誰不易爭索認的・然則情報局的敘述・分佈於其敵手間・將鼓勵增加民衆的憤慨手・抑或為蘇實杜魯門(親共)之構陷・俄美國密渡斯為美國的較少熱誠擁護者乎・

又一艘蔣方驅逐艦被中共潛水艇轟沉

台北廿日聯合社電・海軍少將梁序昭・謂蔣國民黨海軍副司令・謂・蔣國民黨驅逐艦一艘已被一中共潛水艇轟沉・蔣國民黨總部刻正積極研究此種軍事行動・雖報此事發生於將軍所守的大陳羣島附近・與兩週前蔣方驅逐艦太平艦沉沒處相距約二十哩・

蘇聯在芬蘭訂造破冰船

赫爾辛基廿日聯合社電・蘇聯已向芬蘭訂造一艘二萬二千噸破冰船・閱為世界上最大者・蘇聯國內貿易部長米高揚・上星期五在此間訪問・據說・從其講的觀點言・此為最重要結果・

拒絕蘇聯抗議・美艦續在水面警戒

華盛頓三十日聯合社電・美國昨日正式通知蘇聯・謂美海軍將續在台灣水面保持戒備切注意・以阻止進攻台灣島・

此由國務院致照會通知・以拒絕俄國於兩個月前所提出抗議・謂美國海軍飛機擊五隻蘇聯船的上空飛翔・作威嚇姿勢・其中一艘為運油船係在普斯號・於六月廿三日被台灣國民黨扣留・

在國會・共和黨上院領袖諾蘭再行催迫艾森豪威爾政府・採取強硬方針・對付中共・尤其是關於拘留美國十三民事件・

諾蘭要求・吾人將如何做法・自由世界又怎樣辦法・並相信徒然另發一照會・中共必須不關心・較早他建議封鎖中共・以迫其釋放美國俘虜・

在上院之主要民主黨外交政策發言人・十議員佐治拒絕此種行動・稱此將意指「一大戰」・及現由中共所禁的美國人將會死亡・

中共集兵廿萬・威脅大陳群島

大陳軍島廿日聯合社電・一節略員昨對特別的新聞攝影師稱・中共有二十萬兵・隸於政府軍余右之岸外島嶼・

彼等為分佈於浙江和福建兩省海岸區域之六十萬共軍的部分・

據據稱・在此北區的中共軍隊・由六萬五千噸海軍船艦及四百零二架飛機支持・包括一百八十五架米格式噴射機及五十架舊引擎俄製轟炸機・

近大陳的諸島嶼・經被中共大炮轟擊・及至少一次轟炸機擊・潛水艇侵襲・經在大陳水面發生・

在大陳軍島的蔣軍・強壯及愉快・士氣似頗好・彼等據壕而守・指揮尚位在深壕道・

大陳羣島有少數蔣方・可能為中共進攻爭奪的登陸島・如將軍實際舊會作戰・攻將為損失頗大的事情・

大陳包含兩個主要島・即上下陳・上陳的面積・為三哩點一二長・及二哩點七八闊・很多巖石和小山・若不考島之四周・均有高懸崖・面對大海・

下陳為三哩點七五長・及一哩點三闊・兩島共有平民人口一萬四千五百七十八・另守備兵估計約二萬止規軍及游擊隊・

節略員敘述大陳羣島為台灣和沖繩島的「前衛基地」・南沖繩島則為美國基地・位於以東約三百七十五哩・大陳與中共海岸相隔十四哩・蔣軍從大陳偵察中共之舟艇移動・并通知台灣・蓋島之重要性・

節略員引述情報・消息・國九隻潛水艇已離華北之海軍基地青島・爲的南下・三十隻橡膠艇帶自青島運出・

台灣國民黨海軍副司令梁序昭少將稱・蔣方調航驅逐艦太康號・於十一月廿八日在大陳東南十哩被一潛水艇襲擊・伊稱曾投下一個深水炸彈・發現有三個油點・

英貨船遇暴風沉沒 廿五人被波浪召去

倫敦廿日聯合社電・暴風下・撲入海洋・七千二百噸貨船特里斯科安號在洛浪載山的海中沉沒・現恐二十五人已淹死・該船點位於愛爾蘭海邊的[illegible]克以外四十四哩・

[illegible]英國貨船裝載有貨[illegible]一百哩的狂風打擊[illegible]・在一[illegible]已於今晨沉下・當机器室入水・全船乃沉沒・船員由[illegible]入[illegible]之[illegible]水中・

[illegible]救生艇[illegible]及救生艇[illegible]台・趕往出事地點・飛机則在[illegible]尋索生存者・

太平艦沉沒記

香港廿一日訊・新華社自浙江前線報道如下・守衛在東海前哨島嶼的中國人民解放軍艦士們親眼看到了蔣「太平號」護航驅逐艦沉沒的狼狽景象・下面是他們的敘述・

十四日天明後・在波濤洶湧的大陳島東北海面上・一艘蔣幫軍艦拖着逐漸下沉的「太平號」護航驅逐艦・緩慢地向南移動・在它旁邊・還有幾艘蔣軍艦艇和砲艇・慌亂地來回打轉・這時・「太平號」的艦頭已經沉進水裏・駕駛台只剩下一點點痕跡露在水面上・那根撐旗桿歪斜傾倒的樣・傾斜得好像一門生銹的高射砲的砲筒・

七時十五分・「太平號」的駕駛台已經全部沉入海裏・那根旗桿只剩下一個頂端露在海面上・那時在前面拖着它向大陳島爬行的蔣軍艦方軍艦慌忙砍斷了纜索・蔣方「太平號」軍艦一失去依托・艦尾部分就迅速地沉入大海裏去了・艦上驚慌失措的蔣軍紛紛跳水逃命・周圍海面上立即浮起了很多黑點子・七時二十分・這艘受美國製造的一千四百二十噸的蔣方「太平號」護航驅逐艦就全部沉入海底了・

這時大陳島後面各上蔣軍還在慌亂地打着旗號・蔣軍砲艇和駁船・都驚慌地撲上去・為了防空偽裝・在大陳島附近亂竄・直到上午十點多鐘・大陳島上蔣軍才從慌亂中逐漸沉寂下來・

中共監禁美特務事 美或請俄出任調解

華盛頓卅日聯合社電・美國務卿杜勒斯宣布・將今日尋求方法・無須戰爭・以對付中共的「挑釁」行動・

此方針昨夜由國務卿杜勒斯在芝加哥演說下・伊說正自聲明中共作任何冒險的封鎖・

在白人五・美國總統艾森豪昨晚表示中共不應與中共開會議一小小・在白宮上所說的話中可能出路・提出另一抗議・美公開・陳中選予華盛頓其抗議・傳對俄說・不排除納杜勒斯不會向聯合國秘書長以著何次一措施在此中・並伊拒絕上院

賭見北京人牙齒 屬於六十萬年前者

倫敦廿日聯合社電・一考古學家已經發現[illegible]人類的遺物・於北京電台稱・人類[illegible]・北京人[illegible]・在北京人的時代・[illegible]估計約六十萬年前・[illegible]的時代・[illegible]

緬甸總理赴華訪問

仰光卅日聯合社電・緬甸總理吳努・昨日乘飛機離此・前往中國訪問・作兩週之遊訪問・途次・曾與中國總理[illegible]・他在機場上曾一巨[illegible]歡送會・但由緬甸的中共商人・召集銅樂隊・在場演奏送別・

滿地可埠男子被一暴[illegible]

泰國・曼谷前日加拿大聯合社電・滿地可埠人・曾任聯合國職員泰特・前夜在醫院施救・伊受重傷・右臂・一段泰國青年扭打・傷頭部・腹部和頸部・急手術・料可痊復・

泰特・五十二歲・爲聯合國派駐本處之亞洲和遠東經濟委員會的職員・

當彼偕其妻在柏奇巴里遊覽・時・教導秘書・泰特被青年招呼・青年以泰其黑幣・泰特力拒時・被刺兩次・該青年乘即逃去・

柏奇巴里位於曼谷東南約七十哩・

本埠新聞

老軍人頤養所被焚 一人身葬火坑中

昨晨八時許・在貝打街西之紅十字會軍人收容所・突遭回祿・一百三・名第二次大戰之退役軍人急中逃出・只有一個七十二歲之老軍人亦逃出・死於命命不小心燒煙尾・而引起火災・該所管理人稱・該火消防隊・約十五分鐘撲熄・被燒住之二武器留大廈其數百元・內被上正在調査中・

駕駛員被昇降機壓斃

昨日下午，在列治文街西百號之處東電色公司四樓，一個昇降機駕駛員遭意外喪命。該西人□□，於三樓以手按自動掣，以為昇降機在地下，伸出頭以觀察昇降機是否已經下降，但實際該機在四樓下降，將其頭壓斷而喪命。

携帶海洛英入獄九年

一個二十五歲之退伍□□，昨在法庭因被控携帶海洛英藥，為法官判以入獄九年，其妻無罪釋放。

據警察對法庭稱，但本人從前曾犯罪，曾去年以汽車撞五百元，而購入八百四十條海洛英，以為自用。

為着國家安全　加需要更多人口

安省勞工部長稱，昨夜在加拿大廣播公司電台演講稱，為着全國安全保障，加拿大需要較現在一千五百萬人更多之人口。但謂加拿大須有足夠之人力，以發展國家，而國家支出由更多人分担，是以必要揀選移民，使令移入者適合工業及經濟社會。

加屬新聞

又一批加軍自鮮撤退

柯京三十日電：又一隊共一千一百人之加拿大駐朝軍人，於昨日由朝鮮首途返國。國防部長聲稱，下月將再有一千名陸續撤退。此隊所撤退軍人之一千二百人，包括有第二步兵隊第三營，砲兵隊第三隊，工程隊之第□分隊，及第二十一隊之通訊連等隊員。由是現留駐者只有皇后來福槍隊第二營，及一野戰醫院小隊，與一小隊行政工作人員。但國防部長曾向議會表示，希望能於明年春全部撤出。

商會要求財長　提早發出預算

柯城訊：二十日電，全國總商會之執行委員會，今日寄函財政部長里列斯之函件，要求在國會於一月，□復會時，提早提出下年度之預算案。

大西洋中　一船電告遇險

夏利漢市三十日電：昨日此間接獲緊急電訊，一船名佐利安號報告，該船在蘇非新嶼東海岸外之大西洋中，遭遇大風浪，甚為危急。船長已下令全体船員準備逃命。加拿大空軍接獲陸軍部電訊，昨晨即派軍機前往營救。惟據報稱，現此船之名字，已在實通登記簿，只知該船位置為在離□□東二百六十里，是以相信該船原為□□□，並已派出美國西岸防衛隊巡邏船加斯卡號，趕赴營救，由於天氣惡劣，空軍機未能起飛。

本國逃兵仍有六百人

柯京三十日電：據現時逃兵數字，不若平數年之多，但國防部現仍面對相當困難。截至九月三十日止，其數字仍為六百名。而此數字並不包括未能報告者。以現時本國陸海空三軍之總數字共一十一萬三千人而言，則逃兵只佔百分之零點五。而在一九五二年之總兵力為十萬零五千人，則有逃兵二千名。戰時現役軍人在戰爭逃亡，可能判處特別監禁，在和平時期，士兵在入伍後六個月內逃亡者，則處以三十日監禁。

宛尼辟面對　交通工人罷工

宛尼辟三十日電：該省勞工部長俗建議今日尋求方法，以避免此一個本國第四大城市發生公共汽車及電車罷工。俗經約家市府，並無任何辦法，以防止星期四日之全体交通工人停工四小時，以參加大會投票，決定罷工日期。由是則本埠在星期四日上午九時半至下午一時半，市民將無交通用具。

英工黨議員夫人　共認其前夫遺下偶幣

倫敦訊三十日電：一個過去之匈牙利女爵士，現在為一英國工黨議員之妻，昨在法庭供稱，伊在其前夫之條權獲得一千七百元價值之偶幣，此等偶幣結果造成入獄。昨日官方提出証人十名作供，包括伯爵夫人家族警察局長，謂在其前夫人之手錶，據稱價值一萬五千元，幣一千七百元，及價值一萬五千元之珠寶。

稅務協議　為政治最高成就

柯京二十日電：自聯邦政治家作□□一年來之政治事件，就總首相聖羅蘭□六省省長在柏列斯□□□□

亞樹和市府　被控賠償損失

亞樹和三十日電：市府公務員，在沒收市府已被一間郡政府公司控告賠償五十萬元。此事件關於一公用建築物，現在已停工。市參事紙將計劃，□□□

都城黃雲山公所選舉通告

茲啟者：本公所於本年十一月廿一日，本公所照章舉行選舉職員，特此公佈選舉手續如下：

（一）各選舉票限於本年十二月十二日下午四時以前，寄交本公所，以便開票。

（二）定十二月十九日下午四時，當選新職員，舉行就職典禮。屆期請各昆仲踴躍參加，合行通告，希所屬昆仲，依期到本公所選舉，是為至要。

都城黃雲山公所各昆仲

中華民國四十二年十一月廿九日

麥錫舟代理美國總統輪船公司

本號直接代理美國總統輪船公司，已有多年，現為本公司代理，凡欲回港或由港來加船位，由本號直接買辦，船期、船費、票價，並及旅行手續，歡迎委託，定必辦理快捷妥當。

太平洋輪行社 85 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-9655

住宅電話 WA-2-6300 WA-3-5810

本號兼代理冷遞市炭公司煤炭、煤油、燒油機。

為汝的貴重品而謀安全

品於家設置汝的貴重金銀飾物，可能被竊，每日都有不及安全的。有一個防火大箱，汝的文件，及信托物件，可有其他印契等貴重之存放，可免失除水火及盜竊之損失，汝及其家人之安全。

汝的保護，滿地可銀行謹啓

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

一八一七年以後與各界加拿大人合作

中國全加洪門民治黨　第十六屆懇親大會鳴謝

逕啓者：本黨於十月十日在全加第十六屆懇親大會在滿地可舉行，各埠黨員及兄弟姊妹踴躍參加，蒙各界贈送禮物，拜賀之餘，不勝感謝之至，謹將祝電祝詞芳名列后：

祝電

古巴民治黨　美國大埠李人朗　李宗仁　古巴朱家兆　陳明公報　點滴民治黨　何勁剛　馮治九　雲埠振華　以上各祝電一通

祝詞

總統黨社　洪門體育會　大埠公報　大公報

[illegible]

賀金

[illegible]

夏市海港 運輸情況轉佳

夏利法埠二十八日電、本市之海港、今日已開始一個巨大之冬季運輸季節工作、海港司理人米高謝、冬天經已到來、運輸季之開始、將為數年來最好之季節、因在十二月份已有百五艘輪船訂定泊岸、比較去年冬季之一情況更佳、其他航海人員稱、情況十分樂觀、而一般性之貨物運輸、亦有轉好之表現、同時又獲知在十一月份將有二十五艘船輪抵港、此數本年任何一月份俱比不上者。

颶風掃蕩日本 五人喪生十五人失踪

東京廿九日電、颶風昨日打擊東京以南一百哩之七個小島、至少五人被炸、十三艘漁船沉沒、數百棟住宅被毀、約十五人下落、交通遭破壞、據報告、記錄、颶風……

越盟准天主教徒離境

河內廿九日電、越盟當局今日宣稱、一萬名天主教徒自由離境……以便離境。

雲島醫院 贊同合法開彩票

卑詩省乃磨二十九日電、雲哥華島醫院今日發表意見、同意合法開彩票、以增加醫院經費、全島各醫院代表於週末聚會時、一致同意…

汽艇傾覆兩人沒頂

夏利法埠二十九日電、昨日兩西人駕駛其拖船木之汽艇、偕同其二兒子、遊外沉沒、兩人溺斃、二個青年則緊攀覆舟、而獲救…

加首相 電賀邱吉爾壽辰

柯京二十九日電、聖路易首相代表加拿大、致電英首相邱吉爾、祝賀其壽辰、並預祝邱吉爾於星期二誕辰八十壽辰。

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製　罐頭食品　芽菜冬菇　爽滑荳腐　中西雜貨　臘腸腊味　快捷送到
司理　謝錦祥

新到大批人民唱片
「五星飄揚新中國」

★中國人民解放軍進行曲　★歌唱祖國　★中國人民志願軍戰歌　★英雄們戰勝了大渡河　★草原情歌　★團結就是力量　★孔明空城計　★娛樂昇平　★刺刀歌　北京人民廣播……

代理品氏公司 P. BURNS　電話EM 3 0131
侯祥溪謹啓

復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

氣喘症、乾草熱症及氣管熱症、凡患此症者、日夜咳嗽、氣管不暢、呼吸艱難、常見煩燥交逼、本公司所製之拿麻（RAZ MAH）專理以上各症、如有患各症者、早日用本公司藥品、包收奇效、免受辛苦。各藥材店均有發售、每盒價目一元伍毫。

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

本報代理頂好電髮服

干和埠紐約餐館出賣
NEW YORK CAFE
123 PITT ST. CORNWALL ONT.
84 LAGAUCHETIERE ST.

地方雅潔招待滿意
杜記 烹粥專家
在唐人街四十七號樓下　電話 TR-1371
食過係話靚　味道爽滑香　料門樣樣足　請君來一嘗

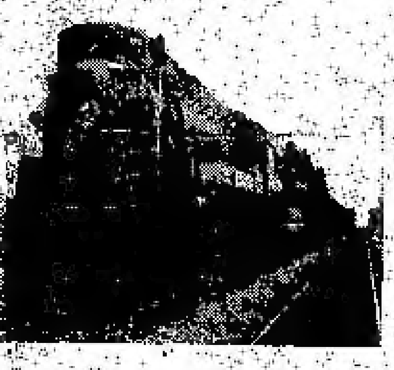
電霜機
服務　設計　修理
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.4-3716

(多倫)廣興公司(加拿大)
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 8 2307
TORONTO ONTARIO

⊙正宗臘味⊙　⊙金山冬菇⊙　⊙上海芽菜⊙　⊙生蠔豉⊙　⊙生鮮筍⊙　⊙生鮮荳腐⊙　⊙冬菰⊙　⊙荳芽⊙　⊙藥材牛腩⊙　⊙四時風味⊙　★冰鮮晒光⊙　★無任歡迎★　廣興公司啓

躍市砵
加拿大最好之香煙

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
華人代理 E. C. Mark
55 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.
寫字樓 EM3-9655
住宅 WA 2 6309



購買船票、手續簡便、代辦旅行、歡迎垂詢
如有貴客欲往中國、或由中國接眷、請用特快鐵路、再乘太平洋輪船、往來中國……

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午二時至八時

友記合機有限公司
香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本
白油純裝準壇六十磅每罐九毫九元

永豐行藥酒
補腎蛤蚧　祛風三蛇　蛇狗鹿鞭　龍虎白鳳　虎骨木瓜　參茸衛生　三鞭蛤蚧

十二安士玻璃樽每樽一元四毫
廿四安士玻璃樽每樽二元五毫

△十二安士玻璃樽裝(國史公)每打批發 $[illegible]$
△十二安士玻璃樽裝 糯米甜酒
△廿四安士玻璃樽裝(糯米甜酒) 批發

加東總代理各埠發行（另議）
Yen Kee Hop John Company LTD.
76 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3303

大中國飯店
加拿大多倫多埠
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851

大小餐廳　冬煖夏涼　中西時菜　俱合衛生　國中名廚　調京精良　飯菜麵食　適口芳香　女侍招待　慇懃非常　諸尊光顧　咸謝不遺
司理劉希聲　經理伍文啓

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9857

●本店新張　地方雅潔
●冬暖夏涼　經濟時菜
●各式茗點　飽餃鬆羔
●茶市（十二點至三點）以應顧客
●僑胞光顧　格外歡迎

亞柏文出賃
有寢室廚房傢私齊備、最合夫婦及小孩居住、如意者請到大中國飯店詢問劉希霖
308 JARVIS ST.

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM. 8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

●錦盒名菜　糖薑枝干
●瓷器古董　顧繡檯布
●參茸藥材　海味雜貨
●牛莊綠荳　鮮靚水貨
●發行零沽　一律歡迎
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎冬季目錄印便函索即寄
正總理林善堂　副總理黃道循　司理黃國樑　司理林華金　黃昌瓊

林舉貞地保公證所
安省高等法庭委任地保
ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

本報承印衣館紙

Vogue Laundry & Dry Cleaners
820 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

新張　活加　重要啓事
乾濕洗衣館

在開平台山陽江三縣 粵西興建三大型水庫

香港訊：據廣州消息，粵西區已籌劃訂了今冬明春的水利工程計劃，準備於本月內陸續動工。

該區計劃今冬明春興建三個大型水庫，即開平縣鎮海水庫，台山縣[illegible]水庫及陽江縣[illegible]水庫。[illegible]

鳴謝啓事

[illegible]

十一月十九日[illegible]

[illegible] 治喪人李[illegible] 家屬[illegible]

獨市餐館出賣

埠仔餐館生意鋪，每月二十五元，[illegible]主人因工[illegible]

NEW STAR CAFE STAYNER ONT.

參臣殯儀館

本店承辦中西殯儀
無論遠近皆可通知
如在別埠亦可遷移
衣冠種種皆可代辦
價廉妥協畢已名牌

Joseph Thompson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-3795

大贈品

[illegible]

大同飯店

加拿大 老朝家

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

飯店從新改組
特聘上等廚師
專辦宴席酒菜
大宴小酌便飯
隨時厚禮招待
每日正午茶市
[illegible]
主人[illegible]

協生海鮮雞欄

HIP SANG
EM 8 6457
185 DUNDAS St. W. TORONTO ONT.

本店專辦
肥嫩雞鴨
生鮮魚蝦
劏淨雞鴨
成個散沽
均隨尊便
價廉光顧
歸徑以待
司理部啓

豈有此理 有喜此書

女性性行爲

女子性行爲

十年情場

東京夜生活

素女經

性生活實例分析

歡喜經

性的研究

[illegible]

庚子辦庄有限公司

[illegible] JOBBER IMPORTERS Co. LTD. [illegible] W. 4Th. AVE. VANCOUVER, (9) B.C.

妙書出現

政語唔歸

讀後回味

[illegible]

美國總統輪船公司

AMERICAN PRESIDENT LINES

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

[illegible]

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

雲埠均安號啓事

由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理，爲求服務週到，特聘下開商號爲駐加東分代理

由大埠開往香港船期

由香港開往大埠船期

[illegible]

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

加拿大太平洋航空公司
橫貫加拿大航空公司
美國總統輪船
諸晏啞火車

[illegible]

電話 PL. 6408

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 WA 2 3654 EM.8-4585
住宅 電話 ST.6-6289

辦理 [illegible]

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司（味）精廠（逕）鋪啓事

李繼如啓事

啓者、近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李繼如謹啓

遠東商業有限公司 總理李繼如 [illegible]

羅景耀啓事

醫務所暫遷往超汝霖辦事處即日打街西一九一二號即盤國恩牙醫所樓下

電話 EM8-5538

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5416

◎新到◎冬節送禮佳品登市

[illegible]

律師業求得

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
寫字房 EM4 0848
住宅 EM3 0880

[illegible]

環球公司

各一江一縣一貨

WAN KEW CO.
(多)(多朗) (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬 腸味 芽菜 豆腐 生鮮 魚蝦 四時 瓜菜

著名火腿 燒臘精良
祖國雜貨 機械俱全
藥材丸散 地道講究
唐山木貨 每期到有
土產瓜菜 大量應備
廣大價廉 遠近馳求
如蒙光顧 批發零沽
[illegible]

司理[illegible]

永盛公司

Wing Shing Co
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2733

[illegible]

關士德電鍍公司

K. Smith Bolting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM3-1487

[illegible]

J. A. SIMPSON

146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7862

●揼工廣告

[illegible]

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM[illegible]

[illegible]

主要藥品醫療器械 中國已能自製並出口

香港訊北京消息：□□來，中國生產了□□依賴外國輸入的藥品廿二種，其中有消炎用的磺胺(一□類)，抗菌素(盤尼西林、鏈黴素)、特效藥、維生素□，□□□□□特效藥□□□□□□□□，□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□。

在醫療器械方面，中國的醫療器械較大的只有九家，絕大部分是靠□□□。

□□。

較普遍的病也有了。

□□□□□□□□□□，□□□□□□□□□□□□□□□□□□。已以現代化公斤計算，一九五四年生產總值比一九五二年增加十倍，主要藥品產量增加了二十餘倍至一百多倍，原料藥品的產量，已大大能滿足需要了。□□□□□□□□□□□□□□□□□□，對技術□□□□□□□□□□□□□，比一九五二年提高了兩倍多，一九五四年比一九五二年提高了三倍，因而藥品成本大為降低，□□□□□□□□□□□□□□□□□□二百五十，一九五四年上半年比一九五三年同期提高了百分之七十九。

本報承印中西文件

餐館出賣

本餐館在汶咸頓埠，地方清幽，生意旺，價錢平，地點適中，有意者請電話□□□□□□□□□□□□□□□□。

Ask MR. LOUIS ROCHKIN

JA 7-7401 Hamilton Ont.

王顯客車啓事

鄙人已領有政府發出給客車營業牌照，自置新式客車，專備接送客人往返各處，保險安全，駕駛技術□□，□□□□□□□□□。□□□□□□□□□□□，收費價目列下：

△每小時收費□元□毫。
△往□□□□□□元。
△往□□□□□□□元。
△長途旅行□□□□□□□。

各界僑胞如蒙光顧，請照下列電話預早通知，當依時不誤。客車電話號碼 GR. 5208

Jim Lee Laundry

271 QUEEN ST. E.

TORONTO ONT. OR-8358

●洗衣界好消息●

本號擴充營業，特添置新型機器，專為僑胞給熨洗衫之用，工作精良，快捷妥當，依期收送，包令君等滿意，如蒙惠顧，無任歡迎，詳細情形，請用電話或到上列地址接洽。

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

▲大補丸(有補弱強壯、返老還童之功)本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇効，每罇價銀二元半，三罇六元半。

▲治癬聖藥

本藥房代理(□□□□)專治皮膚濕毒□□□，每罇□元，二十六號□□□□□□□□□。

▲患痔症者注意

若患痔者不分內外痔□□。

▲失眠與不安靜者注意

本藥房之(□□丸)西名(NERVE-RESTERS)□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□(寧神丸)每罇二元。

(注意)□□(第十□號藥方)□□□□□□□□□□□，每罇價銀二元。

本藥房主人啓

加大合心飯店

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM 3-7054

本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調尤為精良，大宴小酌取價從廉，請君惠顧，無分歡迎。

合心飯店主人啓

廣恒泰

KWONG HONG TAI CO.

20 Elizabeth St. Phone EM4-1041 Toronto 2, Ont. Can.

雜貨藥材 膏丹丸散

劉子田 張佑 啓

源興號

YUEN HING

24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. EM-6-6722

新到唐山什貨京菓海味

正牌□□□□□、半斤庄□□□□、半斤庄□□□□、四兩庄□□□□、二兩庄□□□□、四兩庄□□□□、散庄□□□□□、蛤蚧大補丸、高麗參、生曬參、鳳凰字號膏丹丸散、各□□□□□□□

司理劉希者

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

計程客車 日夜當便 華友光顧 倒屣歡迎

滿地可 加拿大 良棧公司

LEONG JUNG CO

82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 6886

冬節佳品 臘腸維新 枝乾糖薑 各款名茶 瓷器古玩 顧繡絲畫 男女絲巾 雜貨海味 餐館衣館 用具齊備 僑界光顧 一律歡迎

△□□□□□□ △□□□□□□

天梨園飯店

HENRY GARDEN

113A CHESTNUT ST. EM3.2717

TORONTO, ONT.

▲新張廣告

經濟小時 隨意逢星 每期星日 六點光顧 茶點歡迎 備胞歡迎 無任歡迎 司理伍顯

加拿大 廣聯公司

KWONG LUN CO.

17 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大碌副顧 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯齡 療肺藥水

加拿大 利求公司

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST, TORONTO ONT. EM.6-7030

即日上市

洋樓□□□、正□□□□、雙□□□□、鮑□□□□、綿□□□、大□□□、□□□□、女裝□□□、女裝□□□、△□□□□、△□□□□、司理□□□□

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

★□□□□□□□一元
★□□□□□□□□一元五毫
★□□□□□□□一元
★□□□□□□□□
★□□□□□二元二毫五
★□□□□□□一毛九
★□□□□□□□□
★□□□□□□五毫五
★□□□□□□□□□

★□□□□□□一元二毫五
★□□□□□□二元五
★□□□□□□□一元二毫
★□□□□□□□九毫
★□□□□□□□二毫五
★小俠白□□一元九毫

★□□

我們界家庭治理工作完安必要看書

加拿大 富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

79-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 1409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘名師 主理國務 芽菜業務

▲代理▼

香港南北行街四十九號

麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行選辦 人參 鹿茸 燕窩 鹿尾 燕窩 杞子 □□ 大補丸 丸散 □□ 桂 □□ 五□□ 燕窩 □□ □□ 荔枝 □□ 膏丹 □□

加拿大 陳柳公司 總代理人

CHIN YOKE CO.

109 ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONT. CANADA TEL. EM 3-6791

世界馳名 二百餘年 出品 □□□□□□

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD

29 CHURCH STREET

TORONTO, ONT.

電話 EM4 8131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味，價格相宜，遠近馳名，華友光顧特別歡迎。

本欄主人啓

李均宜博士

196 Dundas St. W.

TORONTO, ONT. 電話 EM.4-8592

住家 RU. 1-0078

△醫館設在且打街西一百九十六號

△診症時間 每日上午十一點至下午□點 下午□點至□點 禮拜日□□□□

△如有急症 隨時□診

82 Centre St. Toronto Ont.
電話 Phone EM 3-9786

慶和號總代理 JIMBEE IMPORTERS Co. LTD. 2386. W. 4 Th. AVE. VANCOUVER (9), B.C.

廣東商業有限公司

各地大力發展畜牧業

[illegible]

劉輝醫師
Dr. S. F. Liu
28 Wellesley St. E. (Suite 4)
委市利街東街二十八號
站中道地衛利市委方鄰

本醫師應診時間……一九五九年二月二十日起……星期六……下午二時……
住宅……

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
43 ELM ST. TORONTO ONT.
藥房醫務所在亞林街四十三號樓底

本醫師最拿手風濕跌打刀傷

△糖尿安腎丸、每打五元

△咳嗽痔瘡丸、每安士三元

加拿大新斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

助華宗旨

J. A. YEE 余雲煥
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0150
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

加拿大 中國貨公司 多倫多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8766

新運到

大量冬節新年送禮佳品

▲各種俱備價廉物美

▲諸君光顧萬分倒屐

△五十磅庄揀手發菜綠荳平沽

代理 C.P.R.

中國國貨公司 正副司理

加拿大 環球公司 滿地可
YAN NEW IMPORTING CO.
1042 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京果海味 油糖茶米 絲髮雌緞
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 同胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司
朱潤儒 方榮貴 方達夫 啓

雲哥華 天生堂
Hing Sang Hong
電話 PA. 5011
302 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

(育鵝大力丸) 一打五元

(活命靈丹) 一料五元

(蕪花戀情素) 一盒郵費一元

加拿大 治安大藥房 多倫多
GEE ON CO. 70 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五
●傷風療肺止咳露每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
●時代化原子筆每枝九毫八仙

△新辦到▽

▲最新各種名伶唱片

加拿大 趣趣公司

●毛聊生武俠新著

武俠打鬥小說

寄貨 C.O.D.

T. T. Co. P. O. B X 81 Vancouver B. C.

金輪 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
華埠意利沙伯街三十一號 電話 EM 8-6250

◀忠誠服務・工精價廉・快捷妥當▶

門市部

裁縫部

代理部

禮道實業有限公司
RIDOUT
華區分行李市務街八十九號
分行司理林乘貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林乘貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-5981

◎好音特告

◎現有數單房出賣

加拿大最大實業房屋生意買賣行

承接坭水工作廣告

ED. DILLON 244 McCAUL ST. WA-2-9782

經驗廿九年 久年扯氣

▲粵北埠信…… TORONTO ONT.

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說 (壹四九) 我是山人著

兇殘採花淫賊 姦殺六個貞女

△人倫山之壞劣淵藪

清潔頭髮

(已完)

日本發明新風力計

速發三翰林

九龍國上關龍塔

急不及待

(未完)

O. K.
DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.

熨補洗染
工作精良
華友光顧
特別歡迎

包收 包送 電話 EM.8 3153

新共和 加大拿 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 8 3113

本號專辦
唐山雜貨
地道藥材
膏丹丸散
象四時瓜
菜金豬燒
腦等發客
如承光顧
無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
110 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行

⑧設備安全貯蓄箱
以應華顧客租用

L. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.

加拿大最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

誠信公司 加拿大 都朗度
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司總代理▼
環球調味精
花生香荳油
中西餐館
烹飪寶貝
誠信貿易公司

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

△醫務所▽
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔鄰
△每日時間▽

公家會計師
麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科
中國嶺南專科
P. G. MARK
78A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

新選藥材
跌打刀傷
常用藥酒

盤國恩 醫學博士
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.3-4347

三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 0062

香港馳名 敬濟堂
▲敬濟大補丸 ▲武烈大補丸 ▲大山生珠丹 ▲正北鹿茸片 ▲尊草包鹿茸精 ▲尊草包鹿茸賣 ▲十全大補酒 ▲五加皮酒 ▲各種補品 ▲各種藥材 ▲各種雜貨
三利公司啓

關舜年通訊處
萬振華隆
73 ALBERT ST.　EM.6-1287

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教請向新址或先用電話通知爲感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
130 DUNDAS ST. W　TORONTO ONT.
電話 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.8-5338

★辦理新客入境、移民出入、監督人、代辦各事、委託忠誠、辦理快捷、安排各事、約定時間
辦事時間：上午十時至下午六時　下午約請時間由本人約定

廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

特請廚師　日夜開市　僑胞光顧　倒屣歡迎

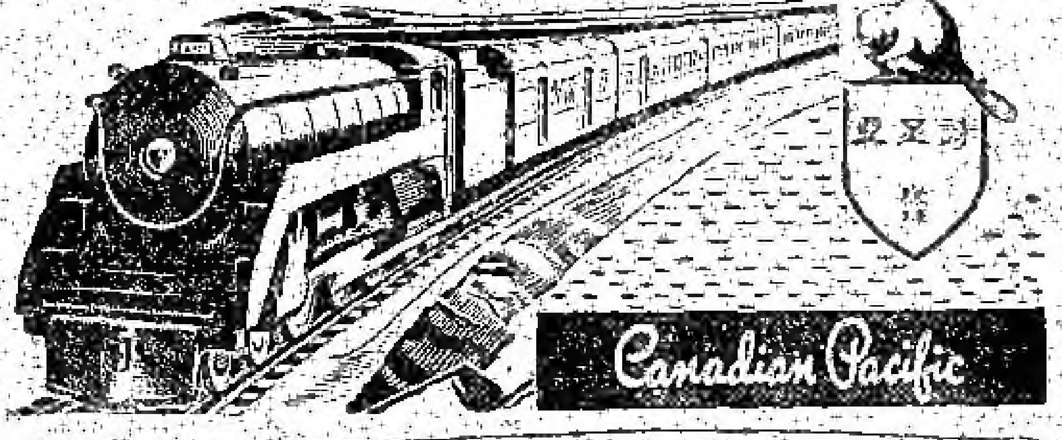
鐵掌靚仔玉

武俠技擊掌故小說　毛聊子編撰　我是山人著　（四九）

入了自己之何興懷中，然後大喝一聲，一隻足將鐵[illegible]翻，先摸出，拔出一把三角鏢，向靚仔玉實使雙鏢，[illegible]等人九人，亦即將拔出，靚仔玉早有防備，[illegible]劍伸手，[illegible]一個[illegible]，一[illegible]向靚仔一[illegible]打去，可憐肥仔[illegible]，[illegible]自己，[illegible]靚仔玉之軟鞭已到，[illegible]非常，[illegible]大叫一聲[illegible]上，[illegible]靚仔玉打倒[illegible]，毛事，刀光閃閃，[illegible]靚仔[illegible]，[illegible]打出一[illegible]，不知利害，[illegible]一[illegible]，玉之[illegible]，[illegible]玉掌打[illegible]兩人，[illegible]鮮血滿地，[illegible]大鳴，[illegible]來了，一[illegible]。

[illegible]

（未完）



請丕亞行車時刻

本公司僑界多年，本公司有加拿大西部各地火車，[illegible]行駛，每日[illegible]

▲由滿地可往
每日下午十一時
下午十時半[illegible]

▲由多倫多往
[illegible]

SHIU CHIN AGENT
142 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT.
[illegible] WA. 6758
WILLIAM WONG
SUE SHANG CO.
179 Lagauchetiere St. W.
Montreal 1, Que. 電話 LA 6 3565

金龍酒家
營業時間：每日由正午至晚上三點鐘
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

本家從新翻新，中西美式，包辦酒席，價目相宜，時菜小食，無任歡迎
張[illegible]啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
86 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4-7821 WA. 6121

凡兒童年在十一歲以下者，分期投保一千元，滿廿一歲時即得五千元保險，本小利大，爲父母者千萬注意。

結果——本利對

$1000　$5000

陳郁公司
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 4138

大四開薪，中四開薪，中有開薪，小寸半薪，各種洋酒，[illegible]
陳郁公司[illegible]啓

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲情美 ▲出品 馳名一家 鬆化捲皮 纖靚炸麵 脆滑雲吞 鮮明全蛋 ▲便利 ▲異常

貨眞價實　久負盛譽　遠近光顧　快捷寄到

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 8767

本醫務所新址[illegible]
艾世光醫師

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 6980　Toronto, Ont.
住家電話 EM 6-4160

▲本號專辦上白米、[illegible]
中華工程公司監製
代理
全國公司
總辦公司[illegible]

女西醫 區煥珍（專科兒童）
牙科醫士 巫雲鵬
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA-1-6751

診症時間 每日下午 禮拜日

本報承印中西文件

加拿大 兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
10 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-3054　67 Albert St. Toronto, Ont.

本店[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.8-74041

本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
60 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大餐 隨意小酌
店主人啓